



- Instrucciones:**
- Duración: 1 hora y treinta minutos
  - Se podrá hacer uso del diccionario y de su apéndice gramatical
  - El alumno deberá elegir una de las dos opciones (A y B) y, dentro de la opción elegida, desarrollar en su totalidad sólo uno de los cuatro textos y sus correspondientes cuestiones.
  - La puntuación que se otorga a cada apartado figura, entre paréntesis, junto a su enunciado.

### OPCIÓN B

#### TEXTO 1

TRADUCCIÓN DE JENOFONTE, *Anábasis* (5 puntos)

*Los soldados, cuando supieron que no había peligro, recobran el ánimo y se disponen a colocarse en orden de batalla*

ἐπεὶ δὲ ταῦτα ἐκηρύχθη<sup>1</sup>, ἔγνωσαν οἱ στρατιῶται ὅτι κενὸς ὁ φόβος εἴη καὶ οἱ ἄρχοντες σῶσι. Ἄμα δὲ ὄρθρω παρήγγειλεν ὁ Κλέαρχος εἰς τάξιν τὰ ὄπλα τίθεσθαι τοὺς Ἕλληνας

1. 3ª sing. del aoristo pas. de κηρύσσω = anunciar

#### CUESTIÓN A

- Análisis morfológico de las palabras subrayadas y análisis sintáctico desde ἐπεὶ δὲ hasta σῶσι. (1 punto).
- Señalar dos derivados castellanos de φόβος (miedo) y otros dos de ἀρχή (comienzo, origen, poder). (1 punto)

#### CUESTIÓN B

Responder a una de las dos preguntas siguientes (3 puntos):

- La poesía lírica
- La historiografía

#### TEXTO 2

TRADUCCIÓN DE APOLODORO, *Biblioteca* (5 puntos)

*Tetis intenta hacer inmortal a Aquiles mediante el fuego y la ambrosía.*

ὥς δὲ ἐγέννησε<sup>1</sup> Θέτις ἐκ Πηλέως<sup>2</sup> βρέφος, ἀθάνατον θέλουσα ποιῆσαι τοῦτο, κρύφα Πηλέως εἰς τὸ πῦρ ἐγκρύβουσα<sup>3</sup> τῆς νυκτὸς ἔφθειρεν ὃ ἦν αὐτῷ θνητὸν πατρῶον, μεθ' ἡμέραν δὲ ἔχρειεν ἀμβροσίᾳ.

1. Aoristo de γεννάω; 2. Πελεύς, -έως, ὄ = Peleo, padre de Aquiles. 3. ἐγκρύβουσα = participio de ἐγκρύβω = ἐγκρύπτω

#### CUESTIÓN A

- Análisis morfológico de las palabras subrayadas y análisis sintáctico desde κρύφα hasta πατρῶον. (1 punto)
- Señalar dos derivados castellanos de πῦρ (fuego) y otros dos de ἡμέρα (día) (1 punto)

#### CUESTIÓN B

Responder a una de las dos preguntas siguientes (3 puntos):

- La poesía lírica
- La historiografía



- Instrucciones:**
- Duración: 1 hora y treinta minutos
  - Se podrá hacer uso del diccionario y de su apéndice gramatical
  - El alumno deberá elegir una de las dos opciones (A y B) y, dentro de la opción elegida, desarrollar en su totalidad sólo uno de los cuatro textos y sus correspondientes cuestiones.
  - La puntuación que se otorga a cada apartado figura, entre paréntesis, junto a su enunciado.

TEXTO 3

TRADUCCIÓN DE LUCIANO, *Diálogos de los muertos* (5 puntos):

*Diógenes ve a Heracles, lo reconoce por su vestido y sus armas y se extraña de que, siendo hijo de Zeus, haya muerto.*

Οὐχ Ἡρακλῆς οὗτός ἐστιν; οὐ μὲν οὖν ἄλλος, μὰ τὸν Ἡρακλέα. τὸ τόξον, τὸ ῥόπαλον, ἡ λεοντῆ, τὸ μέγεθος, ὅλος Ἡρακλῆς ἐστιν. εἶτα τέθνηκεν Διὸς υἱὸς ὢν; εἶπέ μοι, ὦ καλλίνικε, νεκρὸς εἶ;

CUESTIÓN A:

- Análisis morfológico de las palabras subrayadas y análisis sintáctico desde τὸ τόξον hasta ὢν; (1 punto).
- Señalar dos derivados castellanos de μέγας (grande) y dos de σκοπέω (observar) (1 punto).

CUESTIÓN B: Responder a una de las dos preguntas siguientes (3 puntos):

- La poesía lírica
- La historiografía

TEXTO 4

TRADUCCIÓN DE LUCAS, *Evangelio* (5 puntos):

*María y José vuelven a Jerusalén en busca de Jesús y lo encuentran en el templo.*

Ἐπέστρεψαν εἰς Ἱερουσαλὴμ ἀναζητοῦντες αὐτόν. καὶ ἐγένετο μετὰ ἡμέρας τρεῖς εὗρον αὐτὸν ἐν τῷ ἱερῷ καθεζόμενον ἐν μέσῳ τῶν διδασκάλων καὶ ἀκούοντα αὐτῶν καὶ ἐπερωτῶντα αὐτούς.

CUESTIÓN A:

- Análisis morfológico de las palabras subrayadas y análisis sintáctico desde Ἐπέστρεψαν hasta αὐτόν. (1 punto).
- Señalar dos derivados castellanos de σοφία (sabiduría) y dos νόμος (ley) de (1 punto).

CUESTIÓN B: Responder a una de las dos preguntas siguientes (3 puntos):

- La poesía lírica
- La historiografía